



Catzapp Software Ltd Oü

Privacy Form (eng)

Privaatsusvorm (est)

Tietosuojalomake (fin)

Integritetspolicy (swe)

Política de Privacidad (esp)

Politique de Confidentialité (fra)

Datenschutzrichtlinie (de)

Политика конфиденциальности (rus)



## Catzapp Software Ltd Oü Tietosuojakäytäntö (Suomeksi)

Tämä tietosuojakäytäntö liittyy Catzapp Software Ltd Oü:n tarjoamaan Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB-palveluun. Catzapp Software Ltd Oü toimii rekisterinpitäjänä ja Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -palvelun käyttäjä on rekisteröity. Tietosuojakäytäntö koskee Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -sovellusta ja niitä henkilötietojasi, jotka olet antanut tai joiden käsittelyyn olet antanut luvan. Näitä tietoja voidaan noutaa tai vahvistaa kolmansien osapuolien palveluista tai vastaavien rajapintojen kautta, jotka Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -palvelu on mahdollistanut. Palvelun käyttäjänä hyväksyt tämän tietosuojakäytännön ehdot. Tietosuojakäytäntö on osa Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -palvelun yleisiä käyttöehtoja.

Catzapp Software Ltd Oü suhtautuu tietosuojaasi vakavasti ja sitoutuu noudattamaan henkilötietojen käsittelyssä EU:n yleistä tietosuoja-asetusta (GDPR) sekä soveltuvaa kansallista lainsäädäntöä.

### Rekisterinpitäjän yhteystiedot

Nimi: Catzapp Software Ltd Oü  
Y-tuunus: 16707606  
Osoite: Kaarli pst 11 10119 Tallinn Estonia  
Sähköpostiosoite: info@catzapp.com

Tietosuojavastaavaan (Data Protection Officer, DPO) voi olla yhteydessä samalla sähköpostiosoitteella. Yhteydenotot suomeksi, viroksi tai englanniksi.

### Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus ja oikeusperuste

Käsitlemme vain välttämättömiä tietoja palvelun toimittamiseksi ja oikeusperusteen täyttämiseksi.

Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -palvelun toiminnan mahdollistamiseksi käsitlemme henkilötietojasi seuraaviin tarkoituksiin:

1. Palvelun tarjoaminen ja hallinta: Palvelun rekisteröinti, käyttäjätietojen vahvistaminen ja palveluun liittyvien toimintojen mahdollistaminen.
2. Lakisääteisten veloitteiden täyttäminen: Käsittely rahanpesulain, maksulaitoslain ja muiden säädösten edellyttämässä puitteissa.
3. Palvelun kehittäminen: Analytiikka, palvelun käytön optimointi ja virhetilanteiden selvitys.
4. Oikeutetut edut: Esimerkiksi palvelun turvallisuuden varmistaminen ja väärinkäytösten ehkäisy.
5. Rekisteröidyn suostumus: Tietoja, joita käytetään muihin kuin edellä mainittuihin tarkoituksiin, käsitellään vain erillisellä suostumuksellasi.

### Henkilötietojen säilytysajat

Henkilötietoja säilytetään vain niin kauan kuin on tarpeellista:

- Pakolliset tiedot palvelun tarjoamiseksi: Säilytys palvelun käytön ajan.
- Lakisääteiset säilytysveloitteet: Rahanpesulain mukaisesti tietoja säilytetään viisi (5) vuotta asiakassuhteen päättymisestä.
- Analytiikka- ja tilastotiedot: Anonymisoituna määrittelemättömän ajan, ellei laki toisin määrää.

### Rekisterin tietosisältö

Rekisteriin tallennettavia tietoja voivat olla:

- \* Perustiedot: Nimi, osoite, sähköposti, puhelinnumero, henkilötunnus tai muu yksilöivä tunniste.
- \* Käyttäjätunnukset ja kirjautumistiedot: Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -tunniste, salasana, tai muu tunniste.
- \* Palvelukohtaiset tiedot:
  - Catzapp Recruiter : Ostotapahtumat, maksutiedot, käyttäjän antamat valtuutukset.
  - Catzapp JOB : Perustiedot kuten ne on yllä kuvattu
- \* Laitetiedot: IP-osoite, selaimen tiedot.
- \* Lakisääteiset tiedot: Rahanpesulain ja maksulaitoslain edellyttämät tiedot.
- \* Paikkatiedot kartalla: \* **Yritys / Recruiter** : yrityksen osoitetieto. Työkohteen osoitetieto.  
\* **Työnhakija / Jobseeker**: osoitetieto, postinumero, paikkakunta, maa

Pakolliset tiedot, joita ilman palvelua ei voida käyttää, on merkitty tähdellä (\*) rekisteriselosteessa.





## Tietojen säännönmukaiset lähteet

Henkilötietoja saadaan:

- Rekisteröidyltä itseltään palveluun rekisteröitymisen ja käytön yhteydessä.
- Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -palvelun tarjoamien rajapintojen kautta kolmansilta osapuolilta, joiden käyttöön rekisteröity on antanut suostumuksensa.
- Virallisista henkilötietolähteistä, kuten väestötietojärjestelmästä tai muista julkisista rekistereistä, lakisääteisten velvoitteiden täyttämiseksi.

## Tietojen säännönmukaiset luovutukset

Tietojen siirto EU/ETA-alueen ulkopuolelle tapahtuu vain käyttäjän suostumuksella tai GDPR:n mukaisilla sopimuksilla, kuten mallisopimuslausekkeilla.

Tietoja voidaan luovuttaa seuraavissa tapauksissa:

1. Palvelun toiminnallisuuden varmistaminen: Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB -palveluun kuuluville yhteistyökumppaneille, joiden käyttöön rekisteröity on antanut luvan.
2. Lakisääteiset vaatimukset: Viranomaisille lain edellyttämässä tapauksissa.
3. EU:n/ETA-alueen ulkopuolelle: Tietoja luovutetaan vain, jos rekisteröity on antanut suostumuksen tai jos siirto on suojattu GDPR:n mukaisilla sopimusmekanismeilla (esim. mallisopimuslausekkeet).

## Rekisterin suojausperiaatteet

- Tekniset ja organisatoriset toimenpiteet: Tiedot salataan siirron ja tallennuksen aikana.
- Henkilökohtaiset käyttöoikeudet: Vain nimetyt henkilöt pääsevät käsittelemään tietoja.
- Valvonta: Tietoturvakäytännöt auditoidaan säännöllisesti.

## Automaattinen päätöksenteko ja profilointi

Palvelu voi käyttää automaattista päätöksentekoa ja profilointia esimerkiksi:

- Käyttäjän luottokelpoisuuden arvioimiseen.
- Maksutapahtumien hyväksymiseen.

Rekisteröidyllä on oikeus vastustaa automaattista päätöksentekoa ja pyytää manuaalista käsittelyä.

## Rekisteröidyn oikeudet

Tärkeimmät oikeutesi ovat tiivistetysti:

1. Tarkastusoikeus: Sinulla on oikeus tarkastaa omat tietosi ja pyytää kopio tallennetuista henkilötiedoistasi.
  2. Korjausoikeus: Voit pyytää virheellisten tietojen korjaamista.
  3. Poisto-oikeus: Tietyissä tilanteissa sinulla on oikeus pyytää henkilötietojesi poistamista.
  4. Käsittelyn rajoittaminen: Voit pyytää tietojesi käsittelyn rajoittamista esimerkiksi käsittelyn lainmukaisuuden arvioinnin ajaksi.
  5. Oikeus vastustaa käsittelyä: Sinulla on oikeus vastustaa tietojesi käsittelyä, jos se perustuu oikeutettuun etuun.
- Oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle (<https://tietosuoja.fi/>).

## Evästeet

Evästeiden tarkennus: Käytämme evästeitä toiminnallisuuden, analytiikan ja turvallisuuden parantamiseen.

Evästeasetuksia voi hallita ja muokata selaimen asetuksista.

## Päivitykset

Tarkennus: Mahdollisista päivityksistä ilmoitetaan käyttäjille sähköpostitse tai sovelluksen sisäisellä ilmoituksella.

Tietosuojakäytäntöä päivitetään tarvittaessa. Ajantasainen versio on saatavilla osoitteessa

<https://catzapp.com/privacy>.





## Privacy Policy

This privacy policy applies to the services provided by Catzapp Software Ltd Oü through Catzapp Recruiter and Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd Oü acts as the data controller, and the user of Catzapp Recruiter and Catzapp JOB services is the data subject. This privacy policy pertains to the Catzapp Recruiter and Catzapp JOB applications and the personal data you have provided or consented to be processed. Such data may be retrieved or verified from third-party services or similar interfaces enabled by the Catzapp Recruiter and Catzapp JOB services. By using the service, you agree to the terms of this privacy policy. The privacy policy forms part of the general terms of use for the Catzapp Recruiter and Catzapp JOB services.

Catzapp Software Ltd Oü takes your privacy seriously and is committed to processing personal data in compliance with the General Data Protection Regulation (GDPR) of the European Union and applicable national legislation.

### Data Controller Contact Information

Name: Catzapp Software Ltd Oü  
Registration Number: 16707606  
Address: Kaarli pst 11, 10119 Tallinn, Estonia  
Email: [info@catzapp.com](mailto:info@catzapp.com)

You can contact the Data Protection Officer (DPO) at the same email address. Inquiries can be made in Finnish, Estonian, or English.

### Purpose and Legal Basis of Data Processing

We process only necessary data to provide the service and fulfill the legal basis.

To enable the operation of Catzapp Recruiter and Catzapp JOB, we process your personal data for the following purposes:

1. Service provision and management: Registration for the service, user data verification, and enabling functions related to the service.
2. Compliance with legal obligations: Processing as required by anti-money laundering laws, payment institution laws, and other regulations.
3. Service development: Analytics, optimization of service usage, and resolving error situations.
4. Legitimate interests: Ensuring service security and preventing misuse.
5. Consent of the data subject: Data used for purposes other than those mentioned above will only be processed with your separate consent.

### Data Retention Periods

Personal data will only be retained as long as necessary:

- Mandatory information for service provision: Retained for the duration of service use.
- Statutory retention obligations: Data retained for five (5) years after the end of the customer relationship, as required by anti-money laundering laws.
- Analytics and statistical data: Retained in anonymized form for an indefinite period unless otherwise required by law.

### Data Content of the Register

Data stored in the register may include:

- Basic information: Name, address, email, phone number, personal identification number, or other unique identifier.
- User credentials and login details: Catzapp Recruiter and Catzapp JOB identifiers, passwords, or other identifiers.
- Service-specific data:
  - Catzapp Recruiter: Purchase transactions, payment details, and user authorizations.
  - Catzapp JOB: Basic information as described above.
- Device information: IP address, browser details.
- Statutory information: Data required under anti-money laundering and payment institution laws.
- Geolocation data:





- Company/Recruiter: Company address and job location address.
- Jobseeker: Address, postal code, city, country.

Mandatory data, without which the service cannot be used, are marked with an asterisk (\*) in the register description.

### Regular Sources of Data

Personal data is obtained:

- Directly from the data subject during service registration and use.
- Through interfaces provided by Catzapp Recruiter and Catzapp JOB services from third parties authorized by the data subject.
- From official personal data sources such as population registers or other public registers, to fulfill statutory obligations.

### Regular Data Disclosures

Data transfers outside the EU/EEA occur only with the user's consent or under GDPR-compliant agreements, such as standard contractual clauses.

Data may be disclosed in the following cases:

1. Ensuring service functionality: To partners of Catzapp Recruiter and Catzapp JOB services, authorized by the user.
2. Statutory requirements: To authorities in cases required by law.
3. Transfers outside the EU/EEA: Only if the user has consented or if the transfer is safeguarded by GDPR-compliant mechanisms (e.g., standard contractual clauses).

### Principles of Register Security

- Technical and organizational measures: Data is encrypted during transfer and storage.
- Personal access rights: Only designated individuals can process the data.
- Monitoring: Security practices are audited regularly.

### Automated Decision-Making and Profiling

The service may use automated decision-making and profiling, for example:

- To assess the user's creditworthiness.
- To approve payment transactions.

The data subject has the right to object to automated decision-making and request manual processing.

### Rights of the Data Subject

Your key rights are summarized as follows:

1. Right of access: You have the right to review your data and request a copy of your stored personal data.
2. Right to rectification: You can request the correction of incorrect data.
3. Right to erasure: In certain situations, you have the right to request the deletion of your personal data.
4. Right to restrict processing: You can request the restriction of data processing, for example, during the assessment of the lawfulness of processing.
5. Right to object: You have the right to object to data processing based on legitimate interest.
- Right to lodge a complaint with a supervisory authority

**Cookies : Details on cookies:** We use cookies to improve functionality, analytics, and security. Cookie settings can be managed and modified in your browser settings.

**Updates : Clarification:** Updates will be communicated to users via email or in-app notifications.

The privacy policy will be updated as necessary. The current version is available at <https://catzapp.com/privacy>.





## Catzapp Software Ltd Oü Privaatsuspoliitika (Eesti keeles)

Käesolev privaatsuspoliitika on seotud Catzapp Software Ltd Oü poolt pakutavate teenustega Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd Oü tegutseb vastutava töötlejana ja Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB teenuste kasutaja on andmesubjekt. Privaatsuspoliitika kehtib Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB rakendusele ja hõlmab isikuandmeid, mille olete esitanud või mille töötlemiseks olete andnud nõusoleku. Need andmed võivad olla pärit või kinnitatud kolmandate osapoolte teenustest või vastavatest liidestest, mida Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB teenus on võimaldanud. Teenuse kasutajana nõustute selle privaatsuspoliitika tingimustega. Privaatsuspoliitika on osa Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB teenuste üldtingimustest.

Catzapp Software Ltd Oü võtab teie privaatsust tõsiselt ja on pühendunud isikuandmete käitlemisel EL-i üldise andmekaitsemääruse (GDPR) ning kohaldatava riikliku seadusandluse järgimisele.

### Vastutava töötleja kontaktandmed

Nimi: Catzapp Software Ltd Oü  
Registrikood: 16707606  
Aadress: Kaarli pst 11 10119 Tallinn Eesti  
E-post: [info@catzapp.com](mailto:info@catzapp.com)

Andmekaitse spetsialistiga (Data Protection Officer, DPO) saab ühendust sama e-posti aadressi kaudu. Kontaktvõtud eesti, soome või inglise keeles.

### Isikuandmete töötlemise eesmärk ja õiguslik alus

Töötleme ainult neid andmeid, mis on vajalikud teenuse osutamiseks ja õigusliku aluse täitmiseks.

Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB teenuste toimimise tagamiseks töötleme teie isikuandmeid järgmistel eesmärkidel:

1. Teenuse osutamine ja haldamine: teenuse registreerimine, kasutajaandmete kinnitamine ja teenusega seotud funktsioonide võimaldamine.
2. Seaduslike kohustuste täitmine: töötlemine rahapesu tõkestamise seaduse, makseasutuste seaduse ja muude õigusaktide raames.
3. Teenuse arendamine: analüütika, teenuse kasutamise optimeerimine ja vigade lahendamine.
4. Õigustatud huvid: näiteks teenuse turvalisuse tagamine ja kuritarvituste ennetamine.
5. Andmesubjekti nõusolek: andmeid, mida kasutatakse muudel kui eespool nimetatud eesmärkidel, töödeldakse ainult teie eraldi nõusolekul.

### Isikuandmete säilitamise ajad

Isikuandmeid säilitatakse ainult nii kaua, kui see on vajalik:

- Kohustuslikud andmed teenuse osutamiseks: säilitamine teenuse kasutamise ajal.
- Seaduslikud säilitamiskohustused: rahapesu tõkestamise seaduse kohaselt säilitatakse andmeid viis (5) aastat pärast kliendisuhetest lõpetamist.
- Analüütika- ja statistikaandmed: anonümiseeritult määramata ajaks, kui seadus ei näe ette teisiti.

### Registri andmesisu

Registrisse võidakse salvestada järgmised andmed:

- Põhiandmed: nimi, aadress, e-post, telefoninumber, isikukood või muu identifikaator.
- Kasutajatunnused ja sisselogimisandmed: Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB kasutajatunnus, parool või muu tunnus.
- Teenusepõhised andmed:
  - Catzapp Recruiter: ostutehingud, makseandmed, kasutaja antud volitused.
  - Catzapp JOB: eespool kirjeldatud põhiandmed.
  - Seadme andmed: IP-aadress, brauseri andmed.
  - Seaduslikud andmed: rahapesu tõkestamise seaduse ja makseasutuste seaduse nõutavad andmed.
- Asukohaandmed kaardil:
  - Ettevõtte / Recruiter: ettevõtte aadressiteave. Töökoha aadressiteave.
  - Töötotsija / Jobseeker: aadress, postindeks, linn, riik.





Kohustuslikud andmed, ilma milleta teenust ei saa kasutada, on tähistatud tärniga (\*) registrikirjelduses.

### Andmete regulaarne allikate kasutamine

Isikuandmeid saadakse:

- Andmesubjektilt endalt teenusesse registreerumise ja kasutamise käigus.
- Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB teenuste pakutavate liideste kaudu kolmandatelt osapooltelt, kelle kasutamiseks andmesubjekt on andnud nõusoleku.
- Ametlikest isikuandmete allikatest, nagu rahvastikuregister või muud avalikud registrid, seaduslike kohustuste täitmiseks.

### Andmete regulaarne edastamine

Andmete edastamine EL-i/EMP väljapoole toimub ainult kasutaja nõusolekul või GDPR-i alusel sõlmitud lepingutega, näiteks standardlepinguklauslite alusel.

Andmeid võidakse edastada järgmistel juhtudel:

1. Teenuse funktsionaalsuse tagamine: Catzapp Recruiter ja Catzapp JOB teenustega seotud partneritele, kelle kasutamiseks andmesubjekt on andnud loa.
2. Seaduslikud nõuded: ametiasutustele seadusega ettenähtud juhtudel.
3. EL-i/EMP väljapoole: andmeid edastatakse ainult juhul, kui andmesubjekt on andnud nõusoleku või kui edastamine on kaitstud GDPR-i lepingumehhanismidega (nt standardlepinguklauslid).

### Registri kaitsepõhimõtted

- Tehnilised ja organisatsioonilised meetmed: andmed krüpteeritakse edastamise ja salvestamise ajal.
- Isiklikud juurdepääsuõigused: andmeid saavad töödelda ainult määratud isikud.
- Jälgimine: turvapraktikaid auditeeritakse regulaarselt.

Automaatne otsuste tegemine ja profileerimine

Teenuses võib kasutada automaatset otsuste tegemist ja profileerimist näiteks:

- Kasutaja krediitvõimekuse hindamiseks.
- Makseüleannete heakskiitmiseks.

Andmesubjektil on õigus automaatset otsuste tegemist vaidlustada ja taotleda käsitsi töötlemist.

### Andmesubjekti õigused

Teie põhilised õigused on kokkuvõtlikult järgmised:

1. Õigus andmetega tutvuda: teil on õigus tutvuda oma andmetega ja taotleda salvestatud isikuandmete koopiat.
  2. Õigus andmete parandamisele: võite taotleda vigade parandamist.
  3. Õigus andmete kustutamisele: teatud olukordades on teil õigus taotleda isikuandmete kustutamist.
  4. Töötamise piiramise õigus: võite taotleda oma andmete töötamise piiramist, näiteks töötamise õigusjärgsuse hindamise ajaks.
  5. Õigus töötamisele vastuväite esitamiseks: teil on õigus esitada vastuväiteid, kui töötamine põhineb õigustatud huvil.
- Õigus esitada kaebus järelevalveasutusele .

### Küpsised

Küpsiste täpsustus: kasutame küpsiseid funktsionaalsuse, analüütika ja turvalisuse parandamiseks. Küpsiste seadeid saab hallata ja muuta brauseri seadete kaudu.

### Värskendused

Täpsustus: võimalikest värskendustest teatatakse kasutajatele e-posti teel või rakendusesisese teate kaudu.

Privaatsuspoliitikat uuendatakse vajadusel. Kehtiv versioon on saadaval aadressil <https://catzapp.com/privacy>.





## Catzapp Software Ltd Oü Integritetspolicy (Svenska)

Denna integritetspolicy gäller för de tjänster som tillhandahålls av Catzapp Software Ltd Oü, inklusive Catzapp Recruiter och Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd Oü fungerar som personuppgiftsansvarig, och användaren av Catzapp Recruiter och Catzapp JOB är den registrerade. Integritetspolicyen omfattar de personuppgifter du har tillhandahållit eller samtyckt till att behandlas. Dessa uppgifter kan inhämtas eller verifieras från tredje parts tjänster eller genom tillhörande gränssnitt som möjliggjorts av Catzapp Recruiter och Catzapp JOB. Genom att använda tjänsten accepterar du villkoren i denna integritetspolicy. Integritetspolicyen är en del av de allmänna användarvillkoren för Catzapp Recruiter och Catzapp JOB.

Catzapp Software Ltd Oü tar din integritet på allvar och åtar sig att följa EU:s allmänna dataskyddsförordning (GDPR) samt tillämplig nationell lagstiftning vid hantering av personuppgifter.

### Kontaktuppgifter till personuppgiftsansvarig

Namn: Catzapp Software Ltd Oü  
Organisationsnummer: 16707606  
Adress: Kaarli pst 11 10119 Tallinn Estland  
E-post: [info@catzapp.com](mailto:info@catzapp.com)

Dataskyddsbudet (Data Protection Officer, DPO) kan kontaktas via samma e-postadress. Kontakter accepteras på svenska, finska eller engelska.

Syftet med och den lagliga grunden för behandlingen av personuppgifter Vi behandlar endast nödvändiga uppgifter för att tillhandahålla tjänsten och uppfylla den lagliga grunden.

För att möjliggöra funktionaliteten i tjänsterna Catzapp Recruiter och Catzapp JOB behandlar vi dina personuppgifter för följande syften:

1. Tillhandahållande och hantering av tjänsten: Registrering av tjänsten, verifiering av användaruppgifter och möjliggörande av funktioner kopplade till tjänsten.
2. Uppfyllande av lagstadgade skyldigheter: Behandling enligt lagar som penningtvättslagen och betalningsinstitutslagen.
3. Utveckling av tjänsten: Analys, optimering av användningen och felsökning.
4. Berättigade intressen: Till exempel att säkerställa tjänstens säkerhet och förhindra missbruk.
5. Samtycke från den registrerade: Uppgifter som används för andra ändamål behandlas endast med ditt uttryckliga samtycke.

### Lagringsperioder för personuppgifter

Personuppgifter lagras endast så länge som det är nödvändigt:

- Obligatoriska uppgifter för att tillhandahålla tjänsten: Lagring under användningen av tjänsten.
- Lagstadgade lagringskrav: Uppgifter lagras i fem (5) år efter avslutad kundrelation enligt penningtvättslagen.
- Analys- och statistikuppgifter: Anonymiserade uppgifter lagras under obestämd tid, om inte lagen föreskriver något annat.

### Innehåll i registret

Registret kan innehålla följande uppgifter:

- Grunduppgifter: Namn, adress, e-post, telefonnummer, personnummer eller annan identifierare.
- Användarnamn och inloggningsuppgifter: Användarnamn, lösenord eller annan identifierare för Catzapp Recruiter och Catzapp JOB.
- Tjänsterelaterade uppgifter:
  - o Catzapp Recruiter: Transaktioner, betalningsuppgifter, auktoriseringar som användaren har gett.
  - o Catzapp JOB: Grunduppgifter som beskrivet ovan.
- Enhetsuppgifter: IP-adress, webbläsaruppgifter.
- Lagstadgade uppgifter: Uppgifter som krävs enligt penningtvättslagen och betalningsinstitutslagen.
- Platsuppgifter på karta:
  - o Företag / Recruiter: Företagets adressinformation. Arbetsplatsens adressinformation.







- Jobsökare: Adress, postnummer, stad, land.

Obligatoriska uppgifter som krävs för att använda tjänsten är markerade med en stjärna (\*) i registerbeskrivningen.

### Regelmässiga källor

Personuppgifter inhämtas:

- Från den registrerade själv i samband med registrering och användning av tjänsten.
- Via gränssnitt som tillhandahålls av Catzapp Recruiter och Catzapp JOB från tredje parter som den registrerade har godkänt.
- Från officiella källor, såsom folkbokföringsregistret eller andra offentliga register, för att uppfylla lagstadgade skyldigheter.

### Regelmässiga utlämningar av uppgifter

Uppgifter överlämnas utanför EU/EES endast med användarens samtycke eller genom avtal som är i enlighet med GDPR, exempelvis standardavtalsklausuler.

### Uppgifter kan utlämnas i följande fall:

1. För att säkerställa tjänstens funktionalitet: Till samarbetspartners som är kopplade till Catzapp Recruiter och Catzapp JOB och som den registrerade har godkänt.
2. Lagstadgade krav: Till myndigheter i enlighet med lagens krav.
3. Utanför EU/EES: Uppgifter utlämnas endast om den registrerade har gett sitt samtycke eller om överlåtelsen skyddas av avtalsmekanismer enligt GDPR (t.ex. standardavtalsklausuler).

Skyddsprinciper för registret

- Tekniska och organisatoriska åtgärder: Uppgifter krypteras vid överföring och lagring.
- Personliga åtkomsträttigheter: Endast utsedda personer har åtkomst till att behandla uppgifterna.
- Övervakning: Säkerhetsrutiner granskas regelbundet.

### Automatiserat beslutsfattande och profilering

Tjänsten kan använda automatiserat beslutsfattande och profilering, exempelvis för:

- Bedömning av användarens kreditvärdighet.
- Godkännande av betalningstransaktioner.

Den registrerade har rätt att motsätta sig automatiserat beslutsfattande och begära manuell behandling.

### Den registrerades rättigheter

Dina huvudsakliga rättigheter sammanfattas enligt följande:

1. Rätt till tillgång: Du har rätt att få tillgång till dina uppgifter och begära en kopia av de personuppgifter som lagrats.
  2. Rätt till rättelse: Du kan begära korrigerings av felaktiga uppgifter.
  3. Rätt till radering: Under vissa omständigheter har du rätt att begära att dina personuppgifter raderas.
  4. Rätt till begränsning av behandling: Du kan begära begränsning av behandlingen av dina uppgifter, exempelvis under tiden deras lagenlighet utreds.
  5. Rätt att invända mot behandling: Du har rätt att invända mot behandling som bygger på ett berättigat intresse.
- Rätt att lämna in klagomål till tillsynsmyndighet

### Cookies

Cookies-förtydligande: Vi använder cookies för att förbättra funktionalitet, analys och säkerhet. Cookie-inställningar kan hanteras och justeras via webbläsarens inställningar.

### Uppdateringar

Förtydligande: Eventuella uppdateringar meddelas användare via e-post eller meddelanden i tjänsten.

Integritetspolicy uppdateras vid behov. Den gällande versionen finns tillgänglig på <https://catzapp.com/privacy>.





## Política de Privacidad de Catzapp Software Ltd OÜ (En Español)

Esta política de privacidad se aplica a los servicios proporcionados por Catzapp Software Ltd OÜ, incluyendo Catzapp Recruiter y Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd OÜ actúa como responsable del tratamiento de datos, y el usuario de los servicios Catzapp Recruiter y Catzapp JOB es el titular de los datos. La política de privacidad abarca los datos personales que usted ha proporcionado o autorizado para su procesamiento. Estos datos pueden ser obtenidos o confirmados a través de servicios de terceros o interfaces relacionadas habilitadas por Catzapp Recruiter y Catzapp JOB. Al utilizar el servicio, usted acepta los términos de esta política de privacidad. La política de privacidad forma parte de los términos generales de uso de los servicios Catzapp Recruiter y Catzapp JOB.

Catzapp Software Ltd OÜ se toma en serio su privacidad y se compromete a cumplir con el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) de la UE, así como con la legislación nacional aplicable en el tratamiento de datos personales.

### Detalles de contacto del responsable del tratamiento

Nombre: Catzapp Software Ltd OÜ  
Número de registro: 16707606  
Dirección: Kaarli pst 11 10119 Tallin, Estonia  
Correo electrónico: [info@catzapp.com](mailto:info@catzapp.com)

El Delegado de Protección de Datos (DPO) también puede ser contactado a través de la misma dirección de correo electrónico. Se aceptan consultas en finés, estonio o inglés.

Finalidad y base legal del tratamiento de datos personales Tratamos únicamente los datos necesarios para proporcionar el servicio y cumplir con la base legal.

Para permitir la funcionalidad de los servicios Catzapp Recruiter y Catzapp JOB, tratamos sus datos personales para los siguientes fines:

1. Provisión y gestión del servicio: Registro del servicio, verificación de datos del usuario y habilitación de funciones relacionadas con el servicio.
2. Cumplimiento de obligaciones legales: Tratamiento según lo dispuesto en leyes como la Ley contra el Blanqueo de Capitales y la Ley de Instituciones de Pago.
3. Desarrollo del servicio: Análisis, optimización del uso del servicio y resolución de errores.
4. Intereses legítimos: Por ejemplo, garantizar la seguridad del servicio y prevenir abusos.
5. Consentimiento del titular de los datos: Los datos utilizados para otros fines distintos a los mencionados anteriormente se tratarán solo con su consentimiento expreso.

### Períodos de retención de datos personales

Los datos personales se conservarán únicamente durante el tiempo necesario:

- Datos obligatorios para la provisión del servicio: Conservación durante el uso del servicio.
- Obligaciones legales de conservación: Los datos se conservarán durante cinco (5) años después de la terminación de la relación con el cliente, según la Ley contra el Blanqueo de Capitales.
- Datos de análisis y estadística: Datos anonimizados se conservarán indefinidamente, salvo que la ley disponga lo contrario.

### Contenido del registro

El registro puede contener los siguientes datos:

- Datos básicos: Nombre, dirección, correo electrónico, número de teléfono, número de identificación personal u otro identificador.
- Nombres de usuario e información de inicio de sesión: Nombre de usuario, contraseña u otro identificador para Catzapp Recruiter y Catzapp JOB.
- Datos específicos del servicio:
  - Catzapp Recruiter: Transacciones, información de pagos y autorizaciones proporcionadas por el usuario.
  - Catzapp JOB: Datos básicos como se describen anteriormente.





- Información del dispositivo: Dirección IP, información del navegador.
- Datos legales: Información requerida según la Ley contra el Blanqueo de Capitales y la Ley de Instituciones de Pago.
- Información de ubicación en el mapa:
  - o Empresa / Reclutador: Información de la dirección de la empresa. Dirección del lugar de trabajo.
  - o Solicitante de empleo: Dirección, código postal, ciudad, país.

Los datos obligatorios requeridos para utilizar el servicio están marcados con un asterisco (\*) en la descripción del registro.

### **Fuentes regulares de información**

Los datos personales se obtienen de:

- El titular de los datos al registrarse y utilizar el servicio.
- Interfaces proporcionadas por Catzapp Recruiter y Catzapp JOB desde terceros que el titular de los datos ha autorizado.
- Fuentes oficiales de información, como registros de población u otros registros públicos, para cumplir con obligaciones legales.

### **Transferencia regular de datos**

Los datos se transfieren fuera de la UE/EEE solo con el consentimiento del usuario o mediante acuerdos que cumplan con el GDPR, como las cláusulas contractuales tipo.

### **Los datos pueden transferirse en los siguientes casos:**

1. Para garantizar la funcionalidad del servicio: A socios relacionados con Catzapp Recruiter y Catzapp JOB que el titular de los datos haya autorizado.
2. Requisitos legales: A las autoridades en casos exigidos por la ley.
3. Fuera de la UE/EEE: Los datos se transfieren solo si el titular de los datos ha dado su consentimiento o si la transferencia está protegida por mecanismos contractuales conforme al GDPR (p. ej., cláusulas contractuales tipo).

### **Principios de seguridad del registro**

- Medidas técnicas y organizativas: Los datos se encriptan durante la transmisión y el almacenamiento.
- Derechos de acceso personales: Solo las personas designadas pueden acceder a los datos.
- Supervisión: Las prácticas de seguridad se auditan regularmente.

### **Decisiones automáticas y perfilado**

El servicio puede utilizar decisiones automáticas y perfilado, por ejemplo:

- Evaluación de la solvencia del usuario.
- Aprobación de transacciones de pago.

El titular de los datos tiene derecho a oponerse a las decisiones automáticas y solicitar un tratamiento manual.

### **Derechos del titular de los datos**

Sus derechos principales se resumen de la siguiente manera:

1. Derecho de acceso: Tiene derecho a acceder a sus datos y solicitar una copia de los datos personales almacenados.
2. Derecho de rectificación: Puede solicitar la corrección de datos inexactos.
3. Derecho de supresión: En ciertas circunstancias, tiene derecho a solicitar la eliminación de sus datos personales.
4. Derecho a la restricción del tratamiento: Puede solicitar la restricción del tratamiento de sus datos, por ejemplo, durante la evaluación de la legalidad del tratamiento.
5. Derecho a oponerse al tratamiento: Tiene derecho a oponerse al tratamiento basado en un interés legítimo.
- Derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de supervisión .





## **Cookies**

Aclaración sobre cookies: Usamos cookies para mejorar la funcionalidad, el análisis y la seguridad. Las configuraciones de cookies se pueden gestionar y ajustar a través de la configuración del navegador.

## **Actualizaciones**

Aclaración: Cualquier actualización se notificará a los usuarios por correo electrónico o mediante un aviso dentro de la aplicación.

La política de privacidad se actualiza según sea necesario. La versión vigente está disponible en <https://catzapp.com/privacy>.





## Politique de Confidentialité de Catzapp Software Ltd OÜ (En Français)

Cette politique de confidentialité s'applique aux services fournis par Catzapp Software Ltd OÜ, y compris Catzapp Recruter et Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd OÜ agit en tant que responsable du traitement des données, et l'utilisateur des services Catzapp Recruter et Catzapp JOB est la personne concernée. La politique de confidentialité couvre les données personnelles que vous avez fournies ou que vous avez autorisé à traiter. Ces données peuvent être obtenues ou vérifiées via des services tiers ou des interfaces associées mises à disposition par Catzapp Recruter et Catzapp JOB. En utilisant le service, vous acceptez les conditions de cette politique de confidentialité. La politique de confidentialité fait partie des conditions générales d'utilisation des services Catzapp Recruter et Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd OÜ prend au sérieux votre vie privée et s'engage à respecter le Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) de l'UE ainsi que les lois nationales applicables en matière de traitement des données personnelles.

### Coordonnées du responsable du traitement

Nom : Catzapp Software Ltd OÜ  
Numéro de registre : 16707606  
Adresse : Kaarli pst 11 10119 Tallinn, Estonie  
E-mail : [info@catzapp.com](mailto:info@catzapp.com)

Le Délégué à la Protection des Données (DPO) peut également être contacté via la même adresse e-mail. Les demandes peuvent être faites en finnois, estonien ou anglais.

**Objectifs et base légale du traitement des données personnelles** Nous ne traitons que les données nécessaires pour fournir le service et remplir la base légale.

Pour permettre le fonctionnement des services Catzapp Recruter et Catzapp JOB, nous traitons vos données personnelles pour les objectifs suivants :

1. Fourniture et gestion du service : Inscription au service, vérification des informations utilisateur et activation des fonctionnalités liées au service.
2. Respect des obligations légales : Traitement conformément aux lois telles que la loi sur le blanchiment d'argent et la loi sur les institutions de paiement.
3. Développement du service : Analyse, optimisation de l'utilisation du service et résolution des erreurs.
4. Intérêts légitimes : Par exemple, assurer la sécurité du service et prévenir les abus.
5. Consentement de la personne concernée : Les données utilisées à d'autres fins que celles mentionnées ci-dessus ne seront traitées qu'avec votre consentement explicite.

### Durée de conservation des données personnelles

Les données personnelles sont conservées uniquement aussi longtemps que nécessaire :

- Données obligatoires pour fournir le service : Conservation pendant la durée d'utilisation du service.
- Obligations légales de conservation : Les données sont conservées pendant cinq (5) ans après la fin de la relation client, conformément à la loi sur le blanchiment d'argent.
- Données analytiques et statistiques : Les données anonymes sont conservées indéfiniment, sauf disposition contraire de la loi.

**Contenu du registre** Le registre peut contenir les données suivantes :

- Données de base : Nom, adresse, e-mail, numéro de téléphone, numéro d'identification personnelle ou autre identifiant.
- Identifiants et informations de connexion : Identifiant utilisateur, mot de passe ou autre identifiant pour Catzapp Recruter et Catzapp JOB.
- Données spécifiques au service :
  - Catzapp Recruter : Transactions, informations de paiement, autorisations fournies par l'utilisateur.
  - Catzapp JOB : Données de base telles que décrites ci-dessus.



- Informations sur l'appareil : Adresse IP, informations sur le navigateur.
- Données légales : Informations requises par la loi sur le blanchiment d'argent et la loi sur les institutions de paiement.
  - Informations de localisation sur la carte :
  - Entreprise / Recruteur : Informations d'adresse de l'entreprise. Adresse du lieu de travail.
  - Demandeur d'emploi : Adresse, code postal, ville, pays.

Les données obligatoires requises pour utiliser le service sont marquées d'une étoile (\*) dans la description du registre.

### Sources régulières d'information

Les données personnelles sont obtenues :

- Directement de la personne concernée lors de l'inscription et de l'utilisation du service.
- Via des interfaces fournies par Catzapp Recruiter et Catzapp JOB à partir de tiers autorisés par la personne concernée.
- De sources officielles, telles que les registres de population ou d'autres registres publics, pour remplir des obligations légales.

### Transfert régulier de données

Les données sont transférées en dehors de l'UE/EEE uniquement avec le consentement de l'utilisateur ou via des accords conformes au RGPD, tels que les clauses contractuelles types.

Les données peuvent être transférées dans les cas suivants :

1. Pour garantir la fonctionnalité du service : Aux partenaires liés à Catzapp Recruiter et Catzapp JOB autorisés par la personne concernée.
2. Exigences légales : Aux autorités dans les cas prévus par la loi.
3. En dehors de l'UE/EEE : Les données sont transférées uniquement si la personne concernée a donné son consentement ou si le transfert est protégé par des mécanismes contractuels conformes au RGPD (par exemple, clauses contractuelles types).

### Principes de sécurité du registre

- Mesures techniques et organisationnelles : Les données sont cryptées lors de la transmission et du stockage.
- Droits d'accès personnels : Seules les personnes désignées peuvent accéder aux données.
- Surveillance : Les pratiques de sécurité sont régulièrement auditées.

### Décisions automatiques et profilage

Le service peut utiliser des décisions automatiques et du profilage, par exemple :

- Évaluation de la solvabilité de l'utilisateur.
- Approbation des transactions de paiement.

La personne concernée a le droit de s'opposer aux décisions automatiques et de demander un traitement manuel.

### Droits de la personne concernée

Vos droits principaux sont résumés comme suit :

1. Droit d'accès : Vous avez le droit d'accéder à vos données et de demander une copie des données personnelles enregistrées.
2. Droit de rectification : Vous pouvez demander la correction des données inexactes.
3. Droit à l'effacement : Dans certaines situations, vous avez le droit de demander la suppression de vos données personnelles.
4. Droit à la limitation du traitement : Vous pouvez demander la limitation du traitement de vos données, par exemple pendant l'évaluation de la légalité du traitement.
5. Droit d'opposition au traitement : Vous avez le droit de vous opposer au traitement basé sur un intérêt légitime.
- Droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance (<https://tietosuoja.fi/>).



## **Cookies**

Précision sur les cookies : Nous utilisons des cookies pour améliorer la fonctionnalité, l'analyse et la sécurité. Les paramètres des cookies peuvent être gérés et ajustés via les paramètres du navigateur.

## **Mises à jour**

Précision : Toute mise à jour sera notifiée aux utilisateurs par e-mail ou via une notification dans l'application.

La politique de confidentialité est mise à jour en cas de besoin. La version en vigueur est disponible sur <https://catzapp.com/privacy>.





## Catzapp Software Ltd Oü Datenschutzrichtlinie (auf Deutsch)

Diese Datenschutzrichtlinie gilt für die von Catzapp Software Ltd Oü bereitgestellten Dienste Catzapp Recruiter und Catzapp JOB. Catzapp Software Ltd Oü fungiert als Datenverantwortlicher, und der Nutzer der Dienste Catzapp Recruiter und Catzapp JOB ist der Betroffene. Die Datenschutzrichtlinie betrifft die Catzapp Recruiter- und Catzapp JOB-Anwendung sowie die personenbezogenen Daten, die Sie bereitgestellt haben oder deren Verarbeitung Sie zugestimmt haben. Diese Informationen können aus Drittanbieterdiensten oder entsprechenden Schnittstellen abgerufen oder bestätigt werden, die durch die Dienste Catzapp Recruiter und Catzapp JOB ermöglicht wurden. Als Nutzer des Dienstes akzeptieren Sie die Bedingungen dieser Datenschutzrichtlinie. Die Datenschutzrichtlinie ist Teil der allgemeinen Nutzungsbedingungen der Dienste Catzapp Recruiter und Catzapp JOB.

Catzapp Software Ltd Oü nimmt Ihre Privatsphäre ernst und verpflichtet sich, die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) der EU sowie die anwendbare nationale Gesetzgebung einzuhalten.

### Kontaktinformationen des Datenverantwortlichen

**Name:** Catzapp Software Ltd Oü  
**Registrierungsnummer:** 16707606  
**Adresse:** Kaarli pst 11, 10119 Tallinn, Estland  
**E-Mail-Adresse:** info@catzapp.com

Der Datenschutzbeauftragte (DPO) ist unter derselben E-Mail-Adresse erreichbar. Anfragen können auf Finnisch, Estnisch oder Englisch gestellt werden.

---

### Zweck und Rechtsgrundlage der Verarbeitung personenbezogener Daten

Wir verarbeiten nur die erforderlichen Daten, um den Dienst bereitzustellen und die rechtlichen Anforderungen zu erfüllen. Die Verarbeitung personenbezogener Daten im Zusammenhang mit den Diensten Catzapp Recruiter und Catzapp JOB erfolgt zu folgenden Zwecken:

1. **Bereitstellung und Verwaltung des Dienstes:** Registrierung, Verifizierung von Nutzerdaten und Ermöglichung dienstbezogener Funktionen.
2. **Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen:** Verarbeitung im Rahmen des Geldwäschegesetzes, Zahlungsdienstleistungsgesetzes und anderer Vorschriften.
3. **Dienstentwicklung:** Analyse, Optimierung der Nutzung und Fehlerbehebung.
4. **Berechtigte Interessen:** Gewährleistung der Sicherheit des Dienstes und Verhinderung von Missbrauch.
5. **Einwilligung des Betroffenen:** Daten, die für andere als die oben genannten Zwecke verwendet werden, werden nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung verarbeitet.

---

### Aufbewahrungsfristen für personenbezogene Daten

Personenbezogene Daten werden nur so lange gespeichert, wie es erforderlich ist:

- **Erforderliche Daten für den Dienst:** Während der Nutzung des Dienstes.
- **Gesetzliche Aufbewahrungsfristen:** Daten werden gemäß Geldwäschegesetz für fünf (5) Jahre nach Beendigung der Kundenbeziehung gespeichert.
- **Analyse- und Statistikdaten:** Anonymisiert für einen unbegrenzten Zeitraum, sofern gesetzlich nicht anders geregelt.

---

### Inhalt des Registers

Das Register kann folgende Daten enthalten:

- **Basisdaten:** Name, Adresse, E-Mail, Telefonnummer, persönliche Identifikationsnummer oder andere eindeutige Identifikatoren.
- **Benutzer- und Anmeldedaten:** Catzapp Recruiter- und Catzapp JOB-IDs, Passwörter oder andere Identifikatoren.
- **Dienstspezifische Daten:**
  - **Catzapp Recruiter:** Transaktionen, Zahlungsinformationen, vom Nutzer erteilte Berechtigungen.
  - **Catzapp JOB:** Die oben beschriebenen Basisdaten.
- **Gerätedaten:** IP-Adresse, Browserinformationen.
- **Gesetzlich vorgeschriebene Daten:** Daten gemäß Geldwäschegesetz und Zahlungsdienstleistungsgesetz.





- **Standortdaten auf der Karte:**
    - **Unternehmen / Recruiter:** Adressdaten des Unternehmens oder der Arbeitsstelle.
    - **Arbeitssuchender / Jobseeker:** Adresse, Postleitzahl, Ort, Land.
- 

## Rechte der Betroffenen

1. **Recht auf Auskunft:** Sie haben das Recht, Ihre gespeicherten Daten einzusehen und eine Kopie davon anzufordern.
  2. **Recht auf Berichtigung:** Sie können die Korrektur unrichtiger Daten verlangen.
  3. **Recht auf Löschung:** Sie können unter bestimmten Umständen die Löschung Ihrer Daten verlangen.
  4. **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung:** Sie können die Verarbeitung Ihrer Daten vorübergehend einschränken lassen.
  5. **Recht auf Widerspruch:** Sie können der Verarbeitung widersprechen, sofern sie auf berechtigten Interessen basiert.
- 

## Regelmäßige Weitergabe von Daten

Die Übermittlung von Daten außerhalb der EU/EWR erfolgt nur mit der Zustimmung des Nutzers oder auf Grundlage von GDPR-konformen Vereinbarungen wie Standardvertragsklauseln.

Daten können in folgenden Fällen weitergegeben werden:

1. **Gewährleistung der Funktionalität des Dienstes:** An Partner, die mit den Diensten Catzapp Recruiter und Catzapp JOB verbunden sind und für deren Nutzung der Betroffene eine Zustimmung erteilt hat.
  2. **Gesetzliche Anforderungen:** An Behörden in gesetzlich vorgeschriebenen Fällen.
  3. **Außerhalb der EU/EWR:** Daten werden nur weitergegeben, wenn der Betroffene zugestimmt hat oder die Übertragung durch GDPR-konforme Mechanismen (z. B. Standardvertragsklauseln) geschützt ist.
- 

## Prinzipien des Schutzes des Registers

- **Technische und organisatorische Maßnahmen:** Daten werden während der Übertragung und Speicherung verschlüsselt.
  - **Persönliche Zugriffsrechte:** Nur autorisierte Personen haben Zugriff auf die Daten.
  - **Überwachung:** Sicherheitsrichtlinien werden regelmäßig geprüft.
- 

## Automatische Entscheidungen und Profiling

Der Dienst kann automatische Entscheidungen und Profiling verwenden, zum Beispiel:

- Zur Bewertung der Kreditwürdigkeit eines Nutzers.
- Zur Genehmigung von Zahlungsvorgängen.

Der Betroffene hat das Recht, automatische Entscheidungen abzulehnen und eine manuelle Bearbeitung zu verlangen.

---

## Rechte der Betroffenen

Ihre wichtigsten Rechte sind:

1. **Recht auf Auskunft:** Sie haben das Recht, Ihre Daten einzusehen und eine Kopie der gespeicherten personenbezogenen Daten anzufordern.
  2. **Recht auf Berichtigung:** Sie können die Berichtigung unrichtiger Daten verlangen.
  3. **Recht auf Löschung:** Sie haben unter bestimmten Umständen das Recht, die Löschung Ihrer Daten zu verlangen.
  4. **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung:** Sie können die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten verlangen, beispielsweise während der Prüfung der Rechtmäßigkeit der Verarbeitung.
  5. **Recht auf Widerspruch:** Sie haben das Recht, der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen, wenn diese auf berechtigtem Interesse beruht.
- **Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde**
-



## Cookies

**Details zu Cookies:** Wir verwenden Cookies, um Funktionalität, Analysen und Sicherheit zu verbessern. Cookie-Einstellungen können im Browser verwaltet und geändert werden.

---

## Aktualisierungen

**Details zu Aktualisierungen:** Änderungen werden Nutzern per E-Mail oder durch Mitteilungen innerhalb der Anwendung mitgeteilt.

Die Datenschutzrichtlinie wird bei Bedarf aktualisiert. Die aktuellste Version ist unter <https://catzapp.com/privacy> verfügbar.





## Политика конфиденциальности Catzapp Software Ltd Oü (на русском языке)

Настоящая политика конфиденциальности относится к услугам Catzapp Recruiter и Catzapp JOB, предоставляемым компанией Catzapp Software Ltd Oü.

Catzapp Software Ltd Oü выступает в качестве оператора данных, а пользователь Catzapp Recruiter и Catzapp JOB — в качестве зарегистрированного субъекта данных. Политика конфиденциальности распространяется на приложения Catzapp Recruiter и Catzapp JOB, а также на предоставленные вами персональные данные или данные, на обработку которых вы дали разрешение. Эти данные могут быть получены или подтверждены через сервисы третьих сторон или аналогичные интерфейсы, предусмотренные для работы Catzapp Recruiter и Catzapp JOB. Используя сервис, вы соглашаетесь с условиями настоящей политики конфиденциальности. Политика конфиденциальности является частью общих условий использования Catzapp Recruiter и Catzapp JOB.

Catzapp Software Ltd Oü серьезно относится к защите вашей конфиденциальности и обязуется соблюдать Общий регламент ЕС по защите данных (GDPR), а также применимое национальное законодательство.

---

### Контактная информация оператора данных:

**Название:** Catzapp Software Ltd Oü  
**Регистрационный номер:** 16707606  
**Адрес:** Kaarli pst 11, 10119 Tallinn, Эстония  
**Электронная почта:** info@catzapp.com

Связаться с ответственным за защиту данных (Data Protection Officer, DPO) можно по указанному адресу электронной почты. Обращения принимаются на финском, эстонском и английском языках.

---

### Цели и правовая основа обработки персональных данных

Мы обрабатываем только те данные, которые необходимы для предоставления услуг и выполнения правовых обязательств. Персональные данные обрабатываются для следующих целей:

1. Предоставление и управление услугами: Регистрация пользователя, подтверждение учетных данных и обеспечение функций сервиса.
2. Выполнение законных обязательств: Обработка данных в рамках законодательства, например, в соответствии с законами о противодействии отмыванию денег и о платежных услугах.
3. Развитие услуг: Анализ, оптимизация использования сервиса и устранение ошибок.
4. Законные интересы: Обеспечение безопасности сервиса и предотвращение злоупотреблений.
5. Согласие субъекта данных: Обработка данных для целей, не указанных выше, осуществляется только с вашего согласия.

---

### Сроки хранения персональных данных

Персональные данные хранятся только в течение необходимого времени:

- Данные, обязательные для предоставления услуг: Хранятся в течение всего периода использования сервиса.
- Данные, обязательные по закону: Хранятся в течение 5 лет после завершения клиентских отношений (в соответствии с законодательством о противодействии отмыванию денег).
- Аналитические и статистические данные: Хранятся в анонимной форме на неопределенный срок, если иное не предусмотрено законом.

---

### Состав реестра данных

В реестр могут включаться следующие данные:

- Основные данные: Имя, адрес, электронная почта, номер телефона, идентификационный код или иной уникальный идентификатор.
- Учетные записи и данные для входа: Идентификатор Catzapp Recruiter и Catzapp JOB, пароли.
- Данные о взаимодействии с сервисом:
  - Catzapp Recruiter: Информация о покупках, платежные данные, предоставленные пользователем разрешения.
  - Catzapp JOB: Основные данные, указанные выше.





- Данные о устройствах: IP-адрес, информация о браузере.
- Обязательные данные: Информация, необходимая в соответствии с законодательством (например, данными закона о противодействии отмыванию денег).
- Данные о местоположении:
  - Для компаний (Recruiter): Адрес компании и объекта работы.
  - Для соискателей (Jobseeker): Адрес, почтовый индекс, населенный пункт, страна.

Данные, без которых использование сервиса невозможно, отмечены звездочкой (\*) в описании реестра.

---

### Источники данных

Персональные данные могут быть получены:

- Непосредственно от зарегистрированного лица при регистрации и использовании сервиса.
  - Через интерфейсы третьих сторон, использованных с согласия зарегистрированного лица.
  - Из официальных источников, таких как государственные реестры, для выполнения законных обязательств.
- 

### Передача данных третьим лицам

Передача данных за пределы ЕС/ЕЭЗ осуществляется только с вашего согласия или на основании договоров, соответствующих требованиям GDPR.

#### Данные могут быть переданы в следующих случаях:

1. Обеспечение работы сервиса: Партнерам, участвующим в предоставлении услуг.
  2. Законные обязательства: Государственным органам в соответствии с законодательством.
  3. За пределы ЕС/ЕЭЗ: При условии наличия вашего согласия или защиты данных согласно GDPR (например, стандартные договорные положения).
- 

### Принципы защиты данных

- Технические и организационные меры: Данные шифруются при передаче и хранении.
  - Индивидуальные права доступа: Доступ к данным имеют только уполномоченные лица.
  - Контроль: Политики информационной безопасности регулярно проверяются.
- 

### Автоматизированное принятие решений и профилирование

Сервис может использовать автоматическое принятие решений и профилирование, например, для оценки кредитоспособности или одобрения платежей.

Субъект данных имеет право оспорить автоматизированное решение и потребовать ручной обработки.

---

### Права зарегистрированного лица

Ваши основные права:

1. Право на доступ: Вы можете запросить копию ваших данных.
2. Право на исправление: Исправление неверных данных.
3. Право на удаление: Запрос на удаление данных в определенных случаях.
4. Ограничение обработки: Запрос на ограничение обработки, например, во время оценки законности обработки.
5. Право на возражение: Вы можете возражать против обработки, если она основана на законных интересах.

Также вы можете подать жалобу в надзорный орган .

---

### Файлы cookie

Файлы cookie используются для улучшения функциональности, аналитики и безопасности. Настройки cookie можно изменить в настройках браузера.

---

### Обновления политики

Изменения политики сообщаются пользователям по электронной почте или внутри приложения. Актуальная версия доступна на <https://catzapp.com/privacy>.

---

